

Ilugi Way Man-iyap

**Starting to Read
Revision of 1974 edition**

by

Robyn Terrey

&

Joanne Shetler

assisted by

Mrs. Rosalia Benmaho

Mrs. Gloria Baguingan

Mrs. Rita Bulaso

Mrs. Gloria Lucasi

Pilipino by Miss. Neri Zamora



Summer Institute of Linguistics-Philippines, Inc.
Translators **1981** **Publishers**

Published
in cooperation with
Bureau of Elementary Education
and
Institute of National Language
of the
Ministry of Education and Culture
Manila, Philippines

Additional copies are available from:

Fillit
Box 2270
Manila 2801

or

Fillit
SIL, Bagabag Airport
Bagabag, Nueva Vizcaya
1505

A Primer in Balangao
Second Printing

36.36-781-3.03C

42.30P-816066B

Printed in the Philippines

PAUNANG SALITA

Ang isang katangiang masasabi tungkol sa Pilipinas ay ang pagkakaroon nito ng iba't ibang pangkat etniko na nag-aangkin ng kani-kanilang wikang katutubo. Gayon man, ito'y hindi naging balakid sa pag-unlad ng bansa, bagkus nagpatibay pa nga sa pagbubuklod at pagkakaisa ng mga mamamayan tungo sa pagkakaroon ng isang diwang panlahat.

Ang aklat na ito ay isa sa serye ng ganitong uri ng mga babasahing inihahanda para sa higit na ikalilinang ng mga kaalaman, kakayahang, kasanayan, pagpapahalaga at pagmamahal sa sariling wika ng mga mag-aaral.

Sinikap na malakipan ang aklat ng mga paksang inaaakalang magdudulot ng malaki at makabuluhang kapakinabangan sa mga gagamit nito. Sa paghahanda ng mga ito'y isinaalang-alang ang mga pangkalahatang layunin ng bansa. Isinaalang-alang din ang mga pangkasalukuyang pangangailangan ng mga mag-aaral sa pagpapalawak at pagpapayaman ng kanilang talasalitaan, paglinang ng kakayahang gumamit ng wikang gamitin at wastong pagsulat nito. May inilakip ding mga pagsasanay na inaaakalang makatutulong sa mabisang pag-aaral ng wika. Matitiyak na ganap na nilang natutuhan at nauunawaan ang wika kung ito'y buong katalinuhan na nilang natatalakay sa klase at naiuugnay o nagagamit sa tunay na buhay.

Buong pagmamalaking inihahandog ng Ministri ng Edukasyon at Kultura ang aklat na ito taglay ang matapat na hangarin at mithiing lalo pang mapataas ang uri ng edukasyon para sa di marunong bumasa at sumulat sa pamamagitan ng pag-aaral ng kinagisnang wika. At inaaasahan din sa gayon ang madaling pagkatuto ng wikang pambansa.

Onofre D. Corpuz
Ministro ng Edukasyon at Kultura

PREFACE

This book, Ilugi way Man-iyap, is a beginning reader and workbook prepared to teach reading and writing skills to the Balangao people of Mountain Province, The Republic of the Philippines. It is to be taught following the pre-reader, Hen Laprapon hen Man-iyapan, and before teaching Etoroy way Man-iyap.

The letters in the Balangao alphabet are:
a,b,ch,k,d,e,é,f,g,h,i,l,m,n,ng,o,p,r,s,t,u,w,y, and glottal stop written as ' and -. These letters closely represent their counterparts in the National Language. In this book the letters a,e,o,p,n,r,t,k,l, are taught in the given sequence.

Each letter is introduced using phonics and practised in controlled word drills and story texts. Writing is taught and used to reinforce the reading skills.

Students learn by doing; this reader-workbook is designed so that the students can learn by doing. Directions for teaching this book are given in its accompanying teacher's guide. It is necessary to follow the directions given in the guide so that the students can do what is required to learn.

Robyn Terrey and Joanne Shetler of the Summer Institute of Linguistics worked with Mrs. Rosalia Benmaho, Mrs. Gloria Baguingan, Mrs. Rita Bulaso and Mrs. Gloria Lucasi to prepare this workbook.

Miss. Neri Zamora provided the Pilipino translations of the stories.

TO THE TEACHER

There are 12 lessons in this primer-workbook, Iluqi Way Man-iyap. The letters a, e, o, p, n, r, t, k, and l, of the Balangao alphabet are introduced and drilled so that the student is able to recognise the letters in words, sentences and short stories, and use the letters in writing.

The letters are taught in the following sequence.

Review:	a, e, o	pages 2-3
Lesson 1	p-	pages 4-12
Lesson 2	-n	pages 13-18
Lesson 3	r-	pages 19-26
Lesson 4	l-	pages 27-35
Lesson 5	n-	pages 36-44
Lesson 6	-p	pages 45-51
Lesson 7	t-	pages 52-60
Lesson 8	-t	pages 61-67
Lesson 9	k-	pages 68-76
Lesson 10	-k	pages 77-83
Lesson 11	Review	pages 84-87
Filipino translation of stories		pages 88-93

In the center margin at the top of each page there is a circle showing the lesson number and day number. 1.1 means Lesson 1 Day 1. 3.2 means Lesson 3 Day 2.

For adults: The teaching of this book will take 7-8 weeks. The entire program (including the reading readiness program) will take about 6-7 months of daily classes.

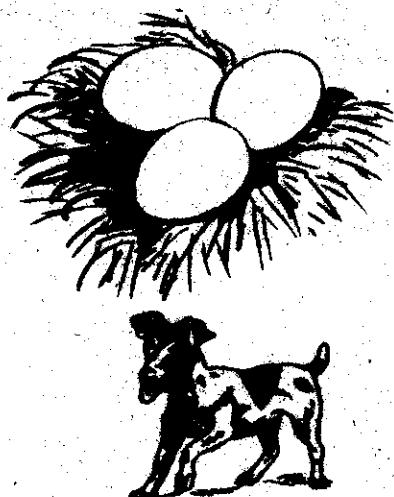
For children: Each lesson is taught in approximately one week. The teacher should plan review lessons, supplementary drills and reading games in addition to the material given. The program (not including the reading readiness program) can be completed in one semester.

With both adults and children, it is necessary to adjust the rate of teaching to the rate of learning. Never proceed to new materials if the old material is not mastered.

Instructions for teaching this book are found in the accompanying Teacher's Guide.

Review

1.



etlog

Etlog

aho

Aho

onga

Onga

2.

Aa

Ee

Oo

a.



onga

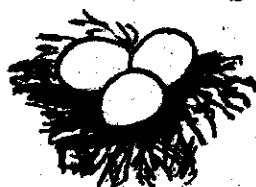
Etlog

etlog

Aho

aho

Onga



4.

a e o

_nga

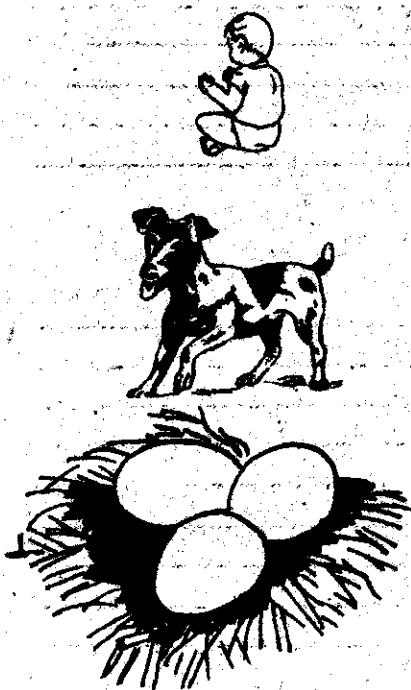
_ho

_tlog

mat_

gus_

ar_



5.

aho

onga

etlog

hen aho

hen onga

hen etlog

Yato hen aho.

Yato hen onga.

Yato hen etlog.

6.

Yato hen aho.

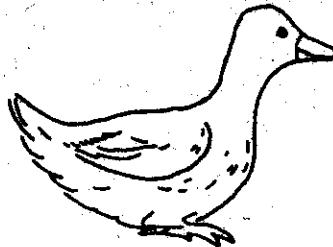
Yato hen onga.

Yato hen etlog.

Lesson 1

1.1

1.

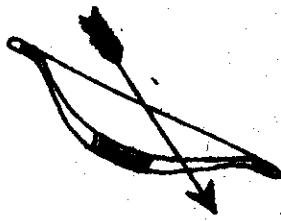


papa

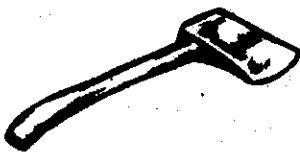
pa

a

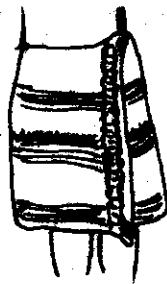
2.



pana



potaw



petay

5.

p p

3.

p p p

4.

pa

o

e

6.

a	e	o
pa	pe	po

1.1

7.

pa pe (po)
a (e) o

o a e
po pa pe

8.

pa
papa

pe
Pepe

po
poe

9.

pe, pe

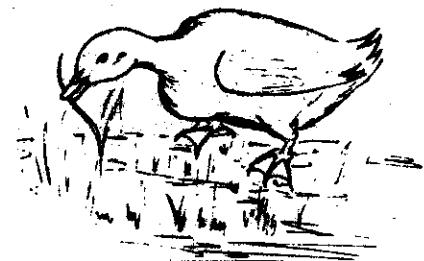
papa

a pa

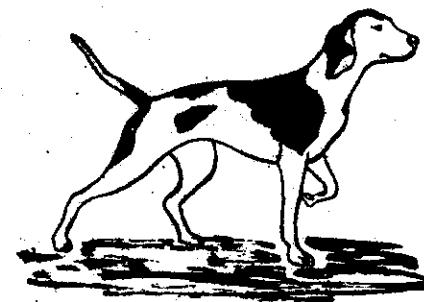
po e

10.

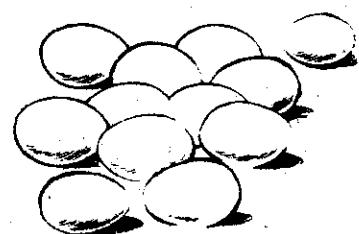
Yato hen papan Apo.
 hen papan Apo
 papan Apo
 papa
 papan Apo
 hen papan Apo
 Yato hen papan Apo.



Yato hen ahon onga.
 hen ahon onga
 ahon onga
 aho
 ahon onga
 hen ahon onga
 Yato hen ahon onga.



Yato hen etlog papa.
 hen etlog papa
 etlog papa
 etlog
 etlog papa
 hen etlog papa
 Yato hen etlog papa.



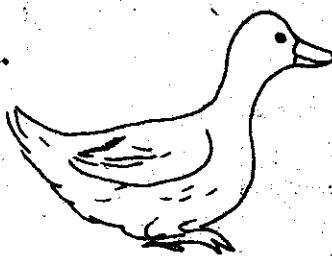
Yato hen etlog papa.
Yato hen ahon onga.
Yato hen papan Apo.

Yato hen papa.
 Yato hen papan Apo.

Yato hen aho.
 Yato hen ahon onga.

1.2

11.

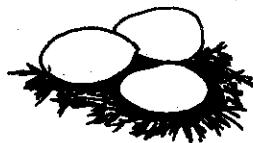


papan
onga
etlog

Yato hen papa.

Yato hen papan onga.

Yato hen etlog papa.



12.

Piliyén hen usto.

poa.

Yato hen

papa.

onga.

Yato hen papan

aho.

papa.

Yato hen etlog

aho.

13.

apo	(a)	e	pe	(po)	e
papa	a	pa	po	e	pa
poe	pa	po	a	pe	e
opa	po	pe	o	a	pa

14.

hen papa
Yato hen papa.
 Yato hen papan Apo.

hen aho
 Yato hen aho.
 Yato hen ahon onga.

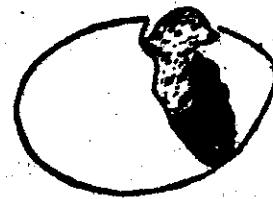
hen etlog
 Yato hen etlog.
 Yato hen etlog papa.

15.

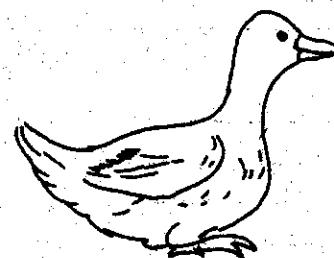
Yato hen ahon onga.
 Yato hen papan onga.
 Yato hen papan Apo.

17.

a	e	o	p
---	---	---	---



opop



18.



Polen



Pepe



Pasil

22.

Pp - Pp

23.

Aa - Aa
O
e

19.

pa	po	pe
Pa	Po	Pe

20.

P - P - P

21.

a

o

e

24.

Papa	apo
Apo	pepe
Pepe	papa

10.

Wacha hen papan Pepe.
 Wacha hen papa.
 hen papa
 Wacha hen papa.
 Wacha hen papan Pepe.

Wacha hen ahon Pepe.
 Wacha hen aho.
 hen aho
 Wacha hen aho.
 Wacha hen ahon Pepe.

Wacha hen etlog papa.
 Wacha hen etlog.
 hen etlog
 Wacha hen etlog.
 Wacha hen etlog papa.

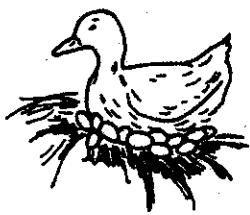
Wacha hen etlog papa.
 Wacha hen ahon Pepe.
 Wacha hen papan Pepe.

Wacha hen papan Pepe.
 Yato hen papan Pepe.

Wacha hen ahon Pepe.
 Yato hen ahon Pepe.

Wacha hen etlog papa.
 Yato hen etlog papa.

11.



Apo
Pepe

Yato hen papan Apo.

Wacha hen etlog papa.

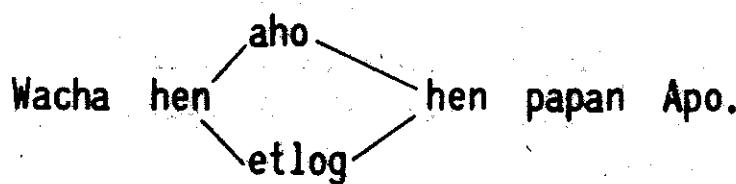
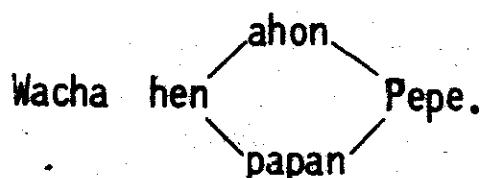
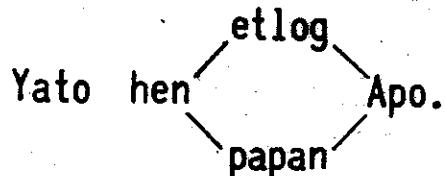
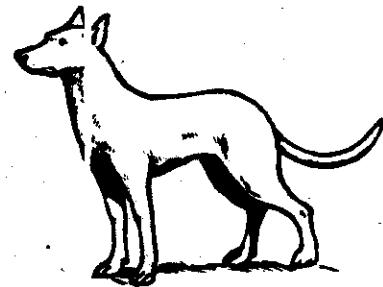
Wacha hen etlog papan Apo.

Yato hen ahon Apo.

Wacha hen ahon Pepe.

Wacha hen ahon apón Pepe.

12. Piliyén hen usto.



2.1

1.



papan
pan
pa

Lesson 2

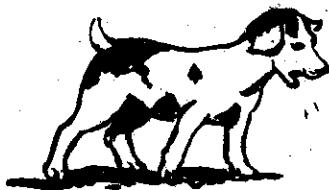
2.



gipan



tolen



okkon

5.

n

6.

po	pe	pa
pon	pen	pan

a	o	e
pan	pon	pen

7.

pa	pe	po
pan	pen	pon

a	o	e
pan	pon	pen

8.

pan

papan

pen

apen

pon

apon Pepe

9.

apon

pa pan

en pa pan



Yato ah Pepe.
ah Pepe
Pepe
ah Pepe
Yato ah Pepe.

Wacha ah Apo.
ah Apo
Apo
ah Apo
Wacha ah Apo.

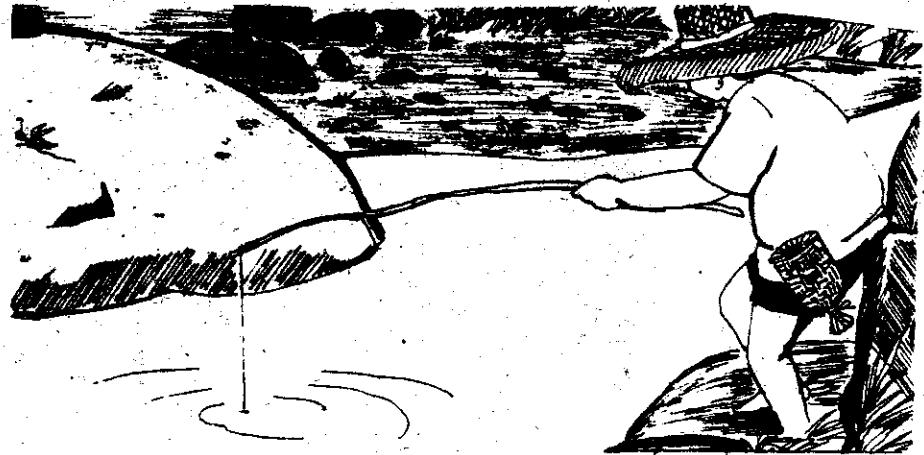
Wacha ah Apo.
Yato ah Pepe.

Wacha ah Apo.
Wacha hen aho.

Yato ah Pepe.
Yato hen papa.

11.

Enpapan
Apo
epapan
ah



Yato ah Pepe.

Wacha hen enpapan Pepe.

Enpapan Pepe hen etlog.

12.

Piliyén hen usto.



Yato ah Apo.

Wacha hen epapan Apo.

Epapan Apo hen papa.

enpapan
Wacha hen Pepe.

papa

Pepe
Enpapan hen etlog.
Apo

aho.

Epapan Apo hen
papa.

13.

papan	o	po	pa	an	pan
apen	a	pe	pon	pen	en
epapan	on	e	pa	po	pan

14.

Pepe
 hen epapan Pepe
 Wacha hen epapan Pepe.

papa
 hen papa
 Epapan Apo hen papa.

ah Apo
 Yato ah Apo.
 Yato ah Apon Pepe.

15. Yato hen ahon Pepe.
 Yato hen apon Pepe.

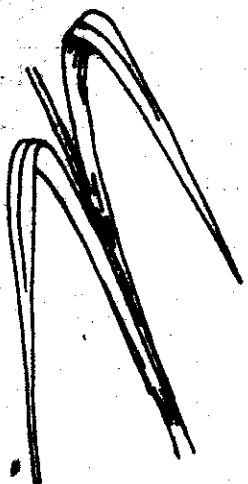
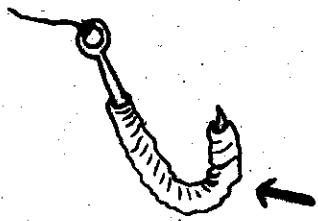
Wacha hen epapan Pepe.
 Wacha hen epapan Apo.

16.

poa (poe)	epapan enpapan	papan papa	apo apen
--------------	-------------------	---------------	-------------

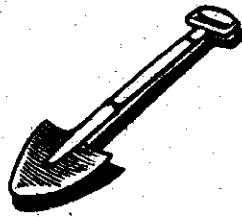
17.

a e o n P

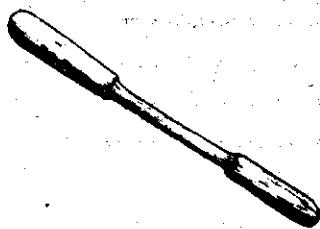


3.1

1.



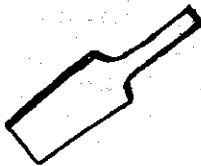
2.



aro



arang



akro

5.

r

6.

a	o	e
ra	ro	re

para
ra
a

Lesson 3

3.

r r

4.

e

a

o

ro	re	ra
ron	ren	ran

7.

a	e	o
ra	re	ro

po	pa	pe
ro	ra	re

a	o	e
ra	ro	re
pan	pon	pen

e	o	a
re	ro	ra

8.

ra

para

pararo

ro

aro

pararo

re

are

9.

para

a rope

aron

10.

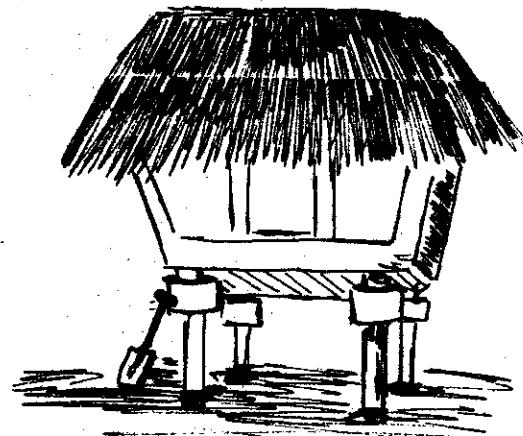
Wacha hen para ah arang.
ah arang
arang
ah arang
Wacha hen para ah arang.

Wacha ah Apo ah arang.
ah arang
arang
ah arang
Wacha ah Apo ah arang.

Wacha ah Apo ah arang.
Wacha hen para ah arang.

Wacha hen arang.
Wacha ah arang.

arang
para
Henporo



Yato hen para.

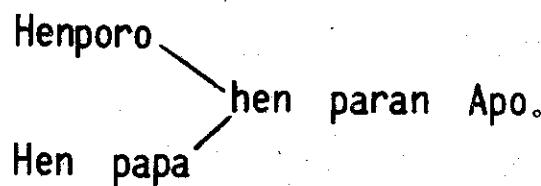
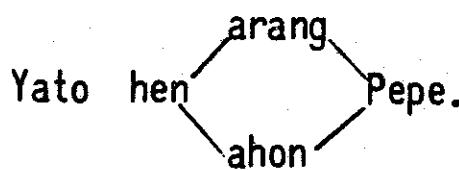
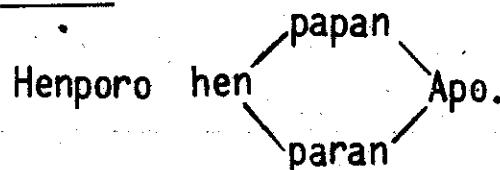
Henporo, hen paran Apo.

Yato hen arang Pepe.

Wacha hen paran Apo ah arang Pepe.

12.

Piliyén hen uso.



13.

pora	pe	po	en	ra	ro
aro	pen	a	ron	pa	ro
pararo	pon	pa	ra	on	ro
aropan	pa	a	ro	pa	pan

14.

ah Apo
 Wacha ah Apo.
 Wacha ah Apon Pepe.
 Wacha ah Apon Pepe ah arang.

apon Pepe
 aran apon Pepe
 Wacha hen aran apon Pepe.
 Wacha hen aran apon Pepe ah arang.

hen emparaon Pepe
 Yato hen emparaon Pepe.
 Yato hen emparaon Pepe para an Apo.

15.

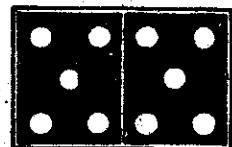
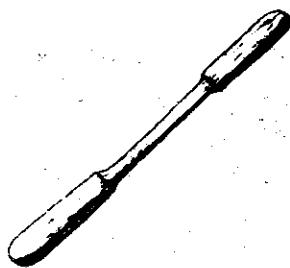
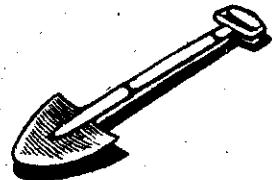
Wacha hen pora ah arang.
 Pararo hen pora ah arang.
 Yato hen pora ah arang.

16.

para	aro	aran	pararo
pora	poro	aron	para

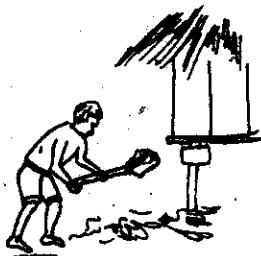
17.

a e o p r n

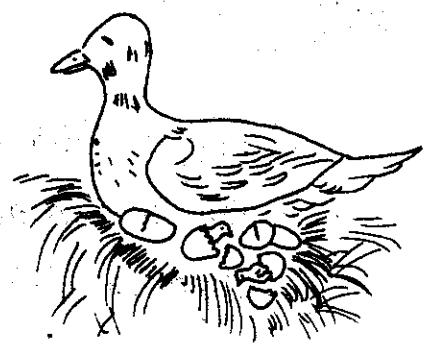


10.

Chan para ah Pepe.
 Chan para
 para
 Chan para
 Chan para ah Pepe.



Chan poe hen papa.
 Chan poe.
 poe
 Chan poe
 Chan poe hen papa.



Hen papa, chan poe.
 chan poe
 poe
 chan poe
 Hen papa, chan poe.

Ah Pepe, chan para.
 chan para
 para
 chan para
 Ah Pepe, chan para.

Ah Pepe, chan para.
 Hen papa, chan poe.

Chan poe hen papa.
 Chan para ah Pepe.

Chan para ah Pepe.
 Wacha ah Pepe.

Hen papa, chan poe ah arang.
 Hen papa, wacha ah arang.

11.



arang
Enpaparan
Chan para
an

Yato ah Pepe.

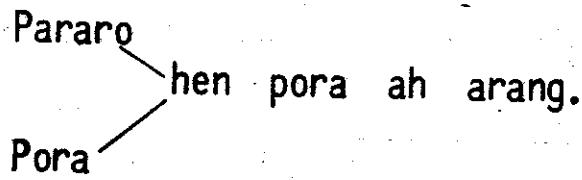
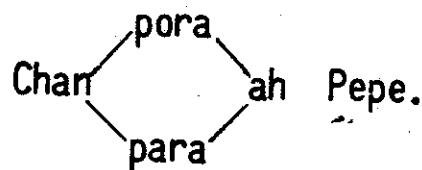
Yato hen arang Apo.

Chan para ah Pepe ah arang Apo.

Enpaparan Apo hen pora an Pepe.

Pararo hen pora ah arang.

12. Piliyén hen usto.



Lesson 4

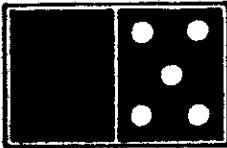
4.1.

1.

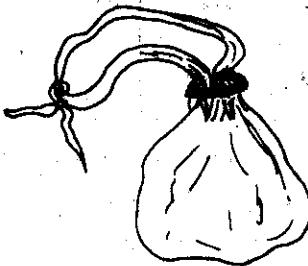


lapa
la
a

2.



lema

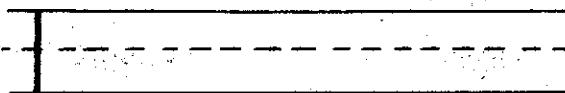


lokos



lata

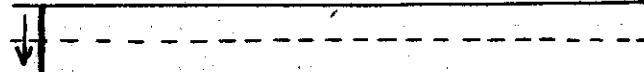
5.



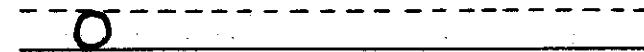
6.

a	o	e
pa	po	pe
ra	ro	re
la	lo	le

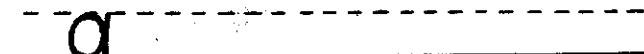
3.



4.



e



a

an-	en	on
pan	pen	pon
ran	ren	ron
lan	len	lon

7.

la	lo	le
ra	ro	re
a	o	e

pe	pa	po
le	la	lo

on	en	an
lo	le	la
o	e	a

lo	le	la
po	pe	pa

8.

la

lapa

lae

enlapo

lo

lopa

enlope

elope

le

pele

pole

enpale

9.

lapo

enlope

fare

10.

Wacha hen onga way larae.

hen onga way larae

way larae

larae

way larae

hen onga way larae

Wacha hen onga way larae.

Chan pele ah Polen ah aho way lae.

ah aho way lae

way lae

lae

way lae

ah aho way lae

Chan pele ah Polen ah aho way lae.

Chan pele ah Polen ah aho way lae.

Wacha hen onga way larae.

Chan pele hen onga ah aho.

Chan pele hen onga ah lae way aho.

Wacha hen larae.

Wacha hen onga way larae.

papan

pele

lae

11.

Wacha hen henporo way papan Pepe.

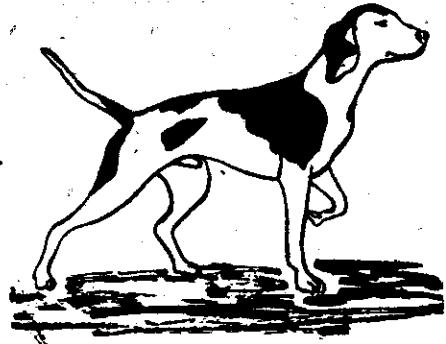
Wacha ah arang Apo.

Chan poe hen papan Pepe ah arang.

Elaon Pepe hen papa ah aho.

Chan pele ah Pepe ah aho way lae.

Yato hen lae way pelen Pepe.



12.

Esorat hen usto.

Chan hen papa.

Wacha hen hen way papan .

Chan pele ah Pepe ah aho way .

13.

enlope	en	la	lo	e	pa	pe	lo
larae	a	la	ro	ra	o	e	pe
enpale	an	en	po	pa	la	lo	le
alepan	a	la	pe	le	po	pen	pan
epele	a	e	re	pe	la	len	le

14. Chan lao.

Chan lao hen larae.

Chan lao hen larae way ah Pepe.

Chan pele.

Chan pele ah Polen.

Chan pele ah Polen ah aho.

Chan pele ah Polen ah aho way lae.

Wacha hen chan ale.

Wacha hen chan ale way onga.

Wacha hen chan ale way onga way larae.

15.

Wacha hen chan ale.

Wacha way chan ale.

Wacha hen chan pele.

Wacha way chan pele.

16.

larae

epale

enlapo

lapa

lae

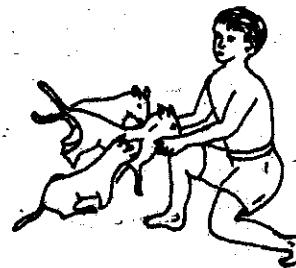
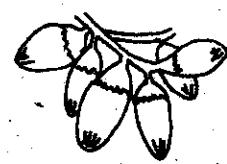
epele

enlope

lapo

17.

a e r o p l ñ



chan

18.



Lora



Leno



Lotot

22.

--	--	--	--

23.

P

O

E

19.

la	le	lo
La	Le	Lo

20.

--	--

21.

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

24.

lora	Pepe
apo	Ana
ana	Apo
pepe	Lora

14.

Hen papa

Hen papan Lora

Hen papan Lora, chan poe.

Hen papan Lora, chan poe ah arang.

Ah Apo

Ah Apo, chan lao.

Ah Apo, chan lao ah para.

Ah Apon Lora, chan lao ah para.

Ah Apon Lora way larae, chan lao ah para.

Lae

Lae hen aho.

Lae hen aho way pelen Lora.

15.

Wacha ah Elara way chan lao ah aho.

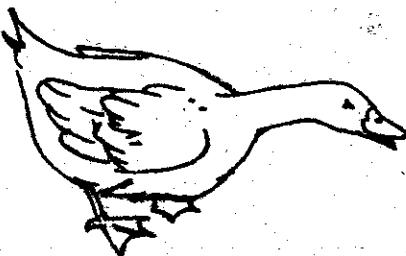
Wacha ah Elara way chan pele ah aho.

Yato ah Elara way chan pele ah aho.

Yato ah Elara way chan pele ah papa.

Yato ah Elara way chan para ah pora.

Yato ah Lora way chan para ah pora.



11.

elaon
Lora
alen
aleale

Wacha hen papan Lora way henporo ah arang.

Ah apon Lora, chan lao ah papan Lora.

Elaon Apo hen papan Lora ah para.

Pararo hen laon hen para.

Hen alen Lora, elaon Apo hen papa way lae.

Chan aleale hen papa way enlaon Apon Lora.

12.

Ehoop hen mehoopana.

Ah Apon Lora, hen para.

Wacha hen papan way enlaon Apon Lora.

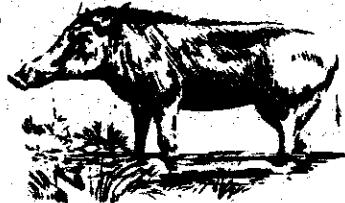
Pararo hen laon chan lao ah papa.

Chan aleale hen papa Lora way henporo.

Lesson 5

5.1

1.



namorò

na

a

2.



napno



nanga

nabtà



5.

n

6.

o	a	e
no	na	ne
po	pa	pe
ro	ra	re
lo	la	le

on	an	en
non	nan	nen
pon	pan	pen
ron	ran	ren
lon	lan	len

7.

pa	po	pe
na	no	ne
la	lo	le

po	pa	pe
no	na	ne
ro	ra	re
no	na	ne

no	ne	na
lo	le	la
o	e	a

la	le	lo
pa	pe	po
na	ne	no

8.

nan

nanpara

nanpene

nen

nenlapo

9.

apona

netao

nanpoe

14.

Chan pono.

Chan pono ah Apo.

Chan pono ah Apo ah arang.

Wacha hen onga.

Wacha hen onga way ah Lena.

Wacha hen onga way ah Lena way chan lana.

25.

Ah Ana, enpalena ah Lena way elaona ano hen para an Leno.

Ah Leno, chan para ah pora ah arangna.

Hen pora, pararo ano.

Ah Ana, enpalena ah Lena way elaona ano hen para an Leno. Ah Leno, chan para ah pora ah arangna. Hen pora, pararo ano.

ah pena way apon ana chan elao ah lana elaona ano
hen laon hen lana ah pana

11.

arangna
Lenora
Eparaona
arana

Wacha hen onga way ah Lena. Ah apona,
way Lenora, wacha ano hen arana ah
arangna way elaon Lena. Hen arana ah
arangna, hen papana way henporo hen
etlogna. Eparaon Apo way Lenora hen
papana an Lena. Eparaona ah aho way
lae.

12.

Laenén hen usto.

Wacha hen' onga way

ah Leno
ah Lena
ah Lenora

Wacha ano hen aran apona ah arangna

way papa
way pana
way para

Eparaona hen papana

ah etlog
ah onga
ah aho

13.

nelao	na lo ne la pa o
nepale	pe ne la pa na le
lapona	pe la pon po e na
penelena	pon pen pe ne le na
anpona	na an pe po nan na

14.

Yato hen lana.

Yato hen lanan Leno.

Yato hen lanan Leno way elaona ah pana.

Yato hen lanan Leno way elaona ah pana way penelena.

15.

Enlaona hen papana ah lana ano.

Enlaona hen etlog ah lana ano.

Enlaona hen etlog ah pana ano.

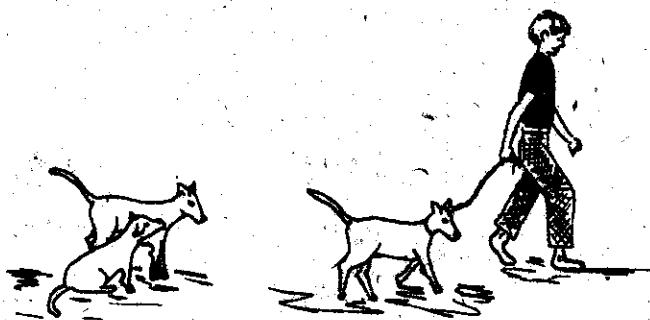
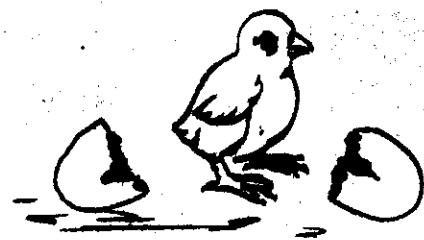
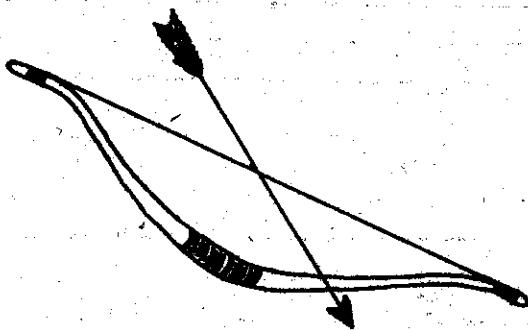
Enlaona hen etlog ah aro ano.

16.

Leno	nepale	lao	lana
Lena	napele	nelao	pana

17.

a e n o r p . l



18.



Nena



Nole



Natunin

22.

Nn

23.

Pe

19.

na	no	ne
Na	No	Ne

20.



21.

eao

24.

Pepe	apo
Apo	nena
Nena	nole
Ana	pepe
Nole	leno
Leno	ana

10.

Enlaon Nena hen pana ya hen lana.
 hen pana ya hen lana
 ya hen lana
 hen lana
 ya hen lana
 hen pana ya hen lana
 Enlaon Nena hen pana ya hen lana.

Nanpele ah Nole ah aho ya ah papa.
 ah aho ya ah papa
 ya ah papa
 ah papa
 ya ah papa
 ah aho ya ah papa
 Nanpele ah Nole ah aho ya ah papa.

Nanpele ah Nole ah aho ya ah papa.
 Enlaon Nena hen pana ya hen lana.

Enlaon Nena ah pana ya ah lana.

Enlaon Nena ah pana ono ah lana.

Nanpele ah Nole ah aho ya ah papa.
 Nanpele ah Nole ah aho ono ah papa.

Nena
Pena
lanana
pana

11.

Ah Nena, wacha hen papana way chan poe, ya henporo hen nanpoe. Wacha hen penelena way elaona. Hen enalena, elaona ano hen papana ah lanana.
 Hen ahon Pena, enanna hen lanan Nena. Wacha ah Leno way chan pana ah arang Apona, ya penanana hen ahon Pena.

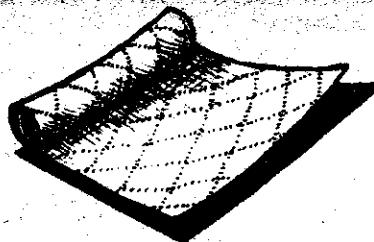
12.

Laenén hen usto.

1. Enlaon Nena hen papana ah lana.
2. Enlaon Nena hen lanana ah papa.
3. Penanan Leno hen papan Nena.
4. Penanan Leno hen ahon Pena.

6.1

1.



annap

nap

na

2.



top

top



halep



akop

5.

p

3.

p p

e

o

a

6.

a	e	o
ap	ep	op
an	en	on

ap	ep	op
pap	pep	pop
nap	nep	nop
rap	rep	rop
lap	lep	lop

7.

a	o	e
nap	nop	nep

on	en	an
nop	nep	nap

nep	nop	nap
ne	no	na

lap	lop	lep
rap	rop	rep

8.

nap
annap
anap

rop
arop
loprop

nop
anop
enoppeopan

9.

anap

apoap

teptep

Nanalep ah Nena agé.

ah Nena agé

ah Nena agé

Nanalep ah Nena agé.

Wacha hen aho ya hen papa agé way elaona.

hen papa agé

hen papa

hen papa agé

Wacha hen aho ya hen papa agé way elaona.

Wacha hen aho ya hen papa agé way elaona.

Nanalep ah Nena agé.

Nanalep ah Nena agé.

Nanalep ah Nena ano.

Wacha hen aho ya hen papa ano way elaona.

Wacha hen aho ya hen papa agé way elaona.

11.

anop
agé
enanpan

Ah Pepe, wacha hen para anop way ahona, ya
ah Leno agé, wacha agé hen ahona way para anop.
Wacha hen enanpan Leno way penanana. Ya wacha
agé hen enanpan Pepe way penanana agé.

Hen enanpan Leno, anna enoppeopan hen annapna.
Ya ah Ana agé, way apona, chan anop ah elaona.
Hen enalena, elaona ano hen enanpan apona ah aro
ya ah lana.

12.

Laénén hen usto.

1. Wacha hen enanpan Leno ya wacha agé hen enanpan Pepe.
2. Enoppeopan Leno hen enanpana hen annapna.
3. Enoppeopan Ana hen enanpan Leno.
4. Chan anop ah Pepe ah arang, ya chan anop agé ah
Leno ah arang.

13.

annap	on	na	an	pan	nap	nep
oppeopan	op	po	pe	o	op	pan
napno	pan	pen	nap	ne	on	no
arop	a	pon	ro	re	rop	nop
leplep	pan	len	lep	la	lo	lep

14.

Enoppeopana

Enoppeopana hen papa.

Enoppeopana hen papa agé.

Enoppeopana hen papa agé way enanpana.

Chan loprop.

Chan loprop hen onga.

Chan loprop hen onga agé.

Chan loprop hen onga agé way apon Pepe.

15.

Yato hen enanpan Leno way enoppeopana ya yato hen enanpan Pepe.

Yato hen enleplep Leno way enoppeopana ya yato hen enleplep Pepe.

Yato hen penanan Leno way enoppeopana ya yato hen penanan Pepe.

16.

arop

lapon

anop

loprop

orap

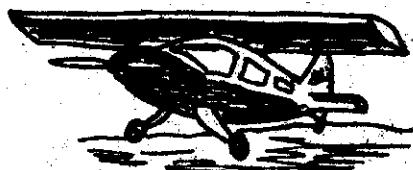
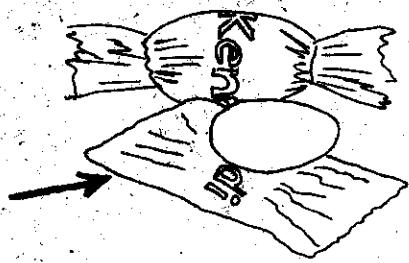
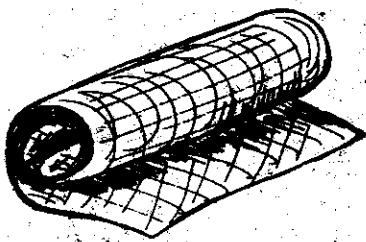
lenop

anap

larap

17.

n a r e e o p l

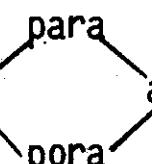


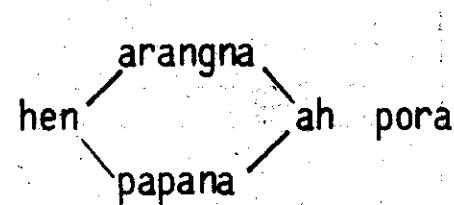
11.

laprapona
nalenap
Napno

Hen laprapona, pararo ano hen pora ah arang Lena ya nalenap ah pora. Napno agé hen arangna ah pora, ya nanparapara ano ah Lena.

12. Piliyén hen usto.

Hen laprapona, pararo ano hen  ah arang Lena.

Nalenap hen  ah pora.
papana

11.

anap
annapna
apoap

Wacha ah Oran way chan anap ah annapna. Chan apoap way chan arap ah annapna. Ya lara agé hen arana ah annapna. Pararo hen enorap Oran.

12.

Esorat, hen usto.

Wacha ah Oran way chan ----- ah annapna.

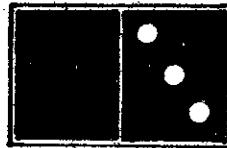
Chan ----- way chan anap.

Pararo hen ----- Oran.

Lesson 7

7.1

1.

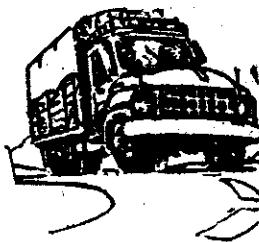


toro

to

o

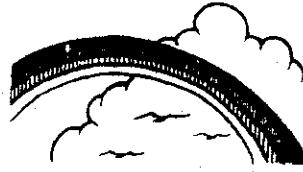
2.



tarak

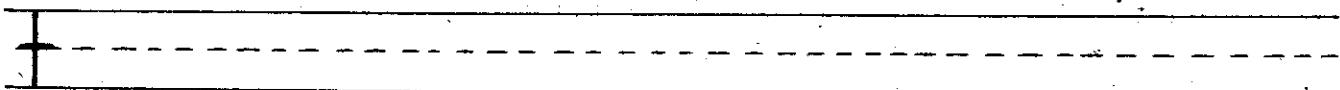


tolen



telag

5.



6.

a	o	e
ta	to	te
na	no	ne
pa	po	pe
ra	ro	re
la	lo	le

an	en	on
tan	ten	ton
tap	tep	top
nan	nen	non
nap	nep	nop
pan	pen	pon
ran	ren	ron
lan	len	lon

7.1

7.

ta	to	te
pan	pon	pen

pa	pe	po
la	le	lo
tan	ten	ton

te	ta	to
pe	pa	po
ne	na	no

no	ne	na
to	te	ta
po	pe	pa

8.

 ta te top tap

Peta

tепа

toppa

таппа

entape

late

toptop

тотоп

alenta

tete

atap

9.

tape

etaen

tantan

10.

Maid ah Peta ah arang Pate.

Maid ah Peta

ah Peta

Maid ah Peta

Maid ah Peta ah arang Pate.

Maid lata ya tale ah arang.

Maid lata ya tale

lata ya tale

Maid lata ya tale

Maid lata ya tale ah arang.

Maid lata ya tale.

Maid ah Peta.

Maid ah Peta ah arang Pate.

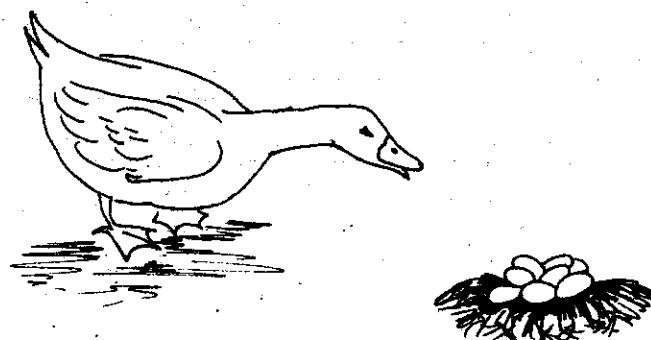
Wacha ah Peta ah arang Pate.

Maid lata ya tale ah arang.

Wacha lata ya tale ah arang.

11.

tale
talen
Peta
etalena



Yato hen papa way papan Peta way henporo ya toro hen etlogna. Enpaletom Peta hen tapena hen etlog papana, ya enlaona hen tapena ah tale. Te hen enalena, ta wacha hen etalena hen ahona, te atap hen ahona.

Maid talen hen papan Peta, ya maid agé talen hen tapen hen ahona.

12.

Ehoop hen mehoopana.

Yato hen papan Peta way

maid agé talen
hen tapen hen ahona.

Enpaletona hen tapena

henporo ya toro hen
etlogna.

Maid talen hen papana ya

ya enlaona hen tapena.

13.

parato	pan	pa	re	ra	ton	to
alenta	en	a	lan	len	ta	te
topon	top	to	nop	pen	pon	po
taronton	ta	non	ron	to	top	ton

14.

totoro

Maid totoro.

Maid totoron Peta.

Maid totoron Peta ah arang.

Hen tolen

Hen tolen, maid toptopana.

Hen tolen, maid toptopana ah alenta.

15.

Maid latan Peta ah elaona.

Maid tolenan Peta ah elaona.

Maid totoron Peta ah elaona.

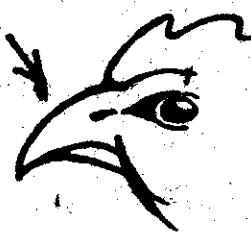
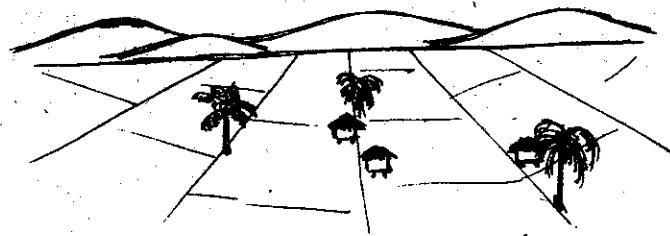
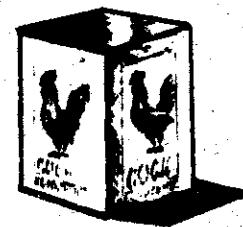
Maid totoron Peta ah etapena.

16.

tarata	toppa	etape	tepa
parato	tappa	etaro	tupo

p a n o l e r t

17.



18.



Tena



Tani



Towar

22.

+

23.

N
P
F

19.

ta	te	to
Ta	Te	To

20.



21.

e

a

o

24.

Peta	tena
Nole	ana
Tena	eta
Ana	nole
Eta	pena
Pena	peta

14. Maid ah Tena.

Maid ah Tena ya hen etarontonna.

Maid ah Tena ya maid hen etarontonna.

Totoro

Totoro hen enlaon Tena.

Totoro hen enlaon Tena an Aneta.

Totoro hen enlaon Tena an Aneta agé.

Tenoptopan hen tolen.

Tenoptopan hen tolen hen totoro.

Tenoptopan hen tolen hen totoro ah arang.

Tenoptopan hen tolen hen totoro ah arang Tena.

15.

Maid nantepa ah arang Tena.

Maid nantaro ah arang Tena.

Maid nantoptop ah arang Tena.

Maid totoro ah arang Tena.

11.

tolen
nateptepon
peneletona
Tena

Enaton Tena hen arangna ya tenten way totoro
hen wacha. Maid tapena. Nateptepon hen hentopon
way tolen ah arangna. Toronporo hen tolen way
nateptepon ah arang. Maid totoron Tena te tenoptopan
agé hen tolen.

Penanan Tena hen toronporo way tolen ya
peneletona agé.

12.

Esorat hen usto.

1. Tenten way _____ hen wacha ah arang _____.
2. Toronporo hen tolen way _____ ah arang Tena.
3. Penanan Tena hen toronporo way _____.
4. Penanan Tena hen tolen ya anna an _____.

8.1



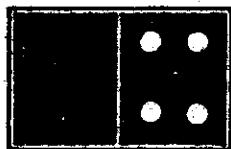
1.

lettalet

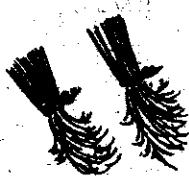
let

le

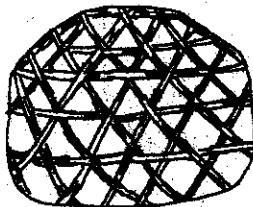
2.



opat

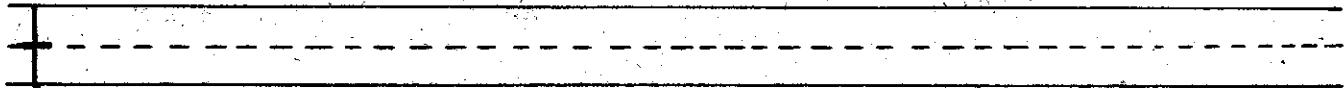


urot



arat

5.



6.

at	et	ot
tat	tet	tot
rat	ret	rot
pat	pet	pot
nat	net	not
lat	let	lot

at	et	ot
an	en	on
ap	ep	op
tat	tet	tot
tań	ten	ton
tap	tep	top

7.

po	pa	pe
not	nat	net

a	e	o
pat	pet	pot

la	lo	le
pat	pot	pet

e	a	o
pet	pat	pot

8.

pat

lepat

patopat

apatna

pet

apet

loppet

petlona

pot

lepot

lopot

kapot

9.

onef

paet

tatta

Maid entarontonna ad Tappo.

entarontonna ad Tappo

ad Ta^ppo

Tappo

ad Tappo

entarontonna ad Tappo

Maid entarontonna ad Tappo.

Chan atoaton hen lettalet ad Lotot.

hen lettalet ad Lotot

ad Lotot

Lotot

ad Lotot

hen lettalet ad Lotot

Chan atoaton hen lettalet ad Lotot.

Chan atoaton hen lettalet ad Lotot.

Maid entarontonna ad Tappo.

Wacha ah Tena ad Apatan.

Wacha ah Tena ad Apatan.

Wacha ah Tena ah arang.

Chan atoaton hen lettalet ad Lotot.

Chan atoaton hen lettalet ah arang.

Maid entarontonna ad Tappo.

Maid entarontonna ah arang.

11.

Petra
arotet
patopat
epapelet

Ah Petra, chan lenolenop. Wacha hen lenenopna ta aran ano Aneta ad Tappo. Arana hen penatopat Petra ah Apatna. Arana te hen panonot Aneta, elaona ano ah arotet hen patopat Petra. Ya anat epapelet agé hen onga way Peta way arana agé hen arotet.

12.

Esorat hen usto.

1. Ah _____ chan lenolenop.

2. Aran Aneta hen _____ Petra.

3. Ya anat _____ agé hen onga way arana.

13.

lettalet	le	let	at	ta	te	let
'epapelet	e	ep	pa	pe	lep	let
ponneat	pe	nop	pon	ne	ta	at
enpatna	ne	en	tap	pat	na	án

14.

hen lettalet

Nantaro hen lettalet.

Nantaro ano hen lettalet.

Nantaro ano hen lettalet ah arang.

Nantaro ano hen lettalet, ah arang Tena.

Nantaro ano hen lettalet ah arang Tena ad Tappo.

15.

Maid ano lettalet hen tanap ad Lotot.

Maid ano tolen hen tanap ad Lotot.

Maid ano totoro hen tanap ad Lotot.

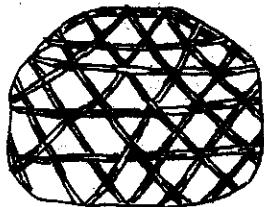
Maid ano totoro hen tanap ad Apat.

16.

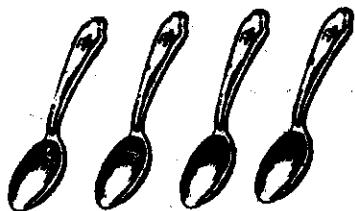
pelat	opat	petlona	ponneat
lepat	Apat	apatna	penat

17.

a e o p l r n t



4



Pelot
lettalet
opat
aratna

11.

Hen enalen Pelot, arana ano hen panana ah arangna ad Lotot no Petlona. Arana te pararo hen lettalet ah arangna. Arana hen panana ya etaenna agé hen opat way arat, ta no pennona hen aratna ah lettalet, entarontonna ad Tappo ya ad Apatan.

Maid enpatpatnana way nanpana ah lettalet. Enpapatena way nanpana ya napno agé hen opat way aratna ah lettalet way penanana. Ya anna an entaronton hen penanana way maid iaona.

12.

Laenén hen usto.

1. Aran Peta hen penanana ah arangna

ad Tappo.

ad Lotot.

ad Apatan.

2. Pennona hen opat way arat ah

lettalet.

tolen.

totoro.

3. Entarontonna hen penanana way lettalet

ad Lotot.

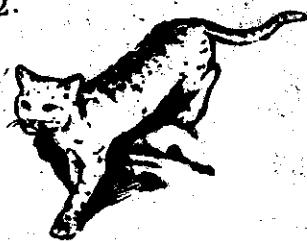
ad Tappo.

ad Apatan.

Lesson 9

9.1

2.



karopate

ka

a

3.

k k k

5.



kela

4.

a

e

o

6.

o	e	a
ko	ke	ka
to	te	ta
no	ne	na
ro	re	ra
po	pe	pa
lo	le	la

kan	ken	kon
kap	kep	kop
kat	ket	kot

9.1

7.

ka	ko	ke
ra	ro	re
pa	po	pe
ta	to	te

po	pe	pa
kot	ket	kat

ken	kon	kan
ken	kon	kan
te	to	ta

o	a	e
kop	kap	kep

8.

kat

ket

kot

ekat

paket

kotte

lokat

lenoket

peket

Pekat

aket

akat

9.

karo

paet

kappet

14.

Penantokan Pekat.

Penantokan Pekat hen ekan.

Penantokan Pekat hen ekan, way ekat Petra.

Ah Pekat

Ah Pekat ad Poka

Ah Pekat ad Poka, chan kela.

Ah Pekat ad Poka, chan kela te nakopapa.

Chan paket.

Chan paket hen kape.

Chan paket hen kapen Pekat.

Chan paket hen kapen Pekat ad Lotot.

Chan paket hen kapen Pekat ad Lotot, way ekat Pelot.

15.

Wacha ano hen akop way chan kotekote.

Wacha ano hen karopate way chan kotekote.

Wacha ano hen karopate way chan kantakanta.

Wacha ano ah Pekat way chan kantakanta.

Wacha ano ah Pekat way chan kelakela.

11.

kela
nakopapa
karopatena
nankela



Ah Aneta, wacha ad Poka. Ya ah Pekat, wacha ad Poka agé. Chan kela ah Aneta, ya chan kela agé ah Pekat. Ah Aneta, chan kela te maid karopatena. Ya maid te penanan ano Leno. Ya ah Pekat agé, nankela te nakopapa. Pararo hen kelana te pararo agé hen kopapana. Ya an nankela agé ah Apo te pararo hen kelan Pekat way apona.

12.

Lænen hen usto.

1. Chan kela ah Aneta te

maid karopatena.

maid kopapana.

maid kankantana.

2. Chan kela ah Pekat te

nankantakanta.

nakopapa.

nankotekote.

3. Chan kela ah Apo te

nankela ah Aneta.

chan paket hen enanna.

nankela ah Pekat.

13.

petaka	pe	pet	at	ta	ko	ka
capeletan	ka	pet	pe	le	nat	tan
kapote	kap	ka	pa	po	te	et
apekot	en	na	pep	pe	kot	kat
pantokan	nap	pan	to	tok	ken	kan
ekapo	e	ken	kap	ka	pe	po
nankela	na	nan	ka	ke	le	la

14.

Maid elaon Pekat.

Maid elaon Pekat ah kape.

Maid elaon Pekat ah kape ad Tappo.

Maid elaon Pekat ah kape ad Tappo te kenapena.

15.

Nakata hen kape way enkapen Pekat.

Nakata hen kape way enkapen Petra.

Nakata hen kape way enlaon Petra.

Naraka hen kape way enlaon Petra.

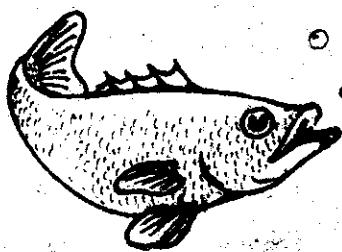
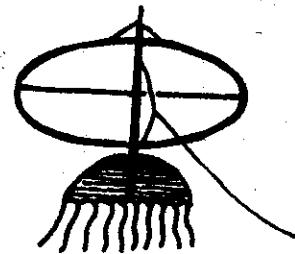
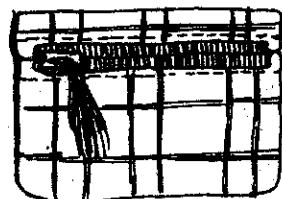
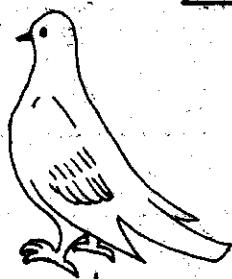
Naraka hen kappet way enlaon Petra.

16.

kapote	lokopon	kotte	ekan	paket
kapot	loko	kotekote	ekat	aket

17.

a o e p l r t, k n



18.



Kappet



Korapan



Ka-ag

22.

Kk

23.

n

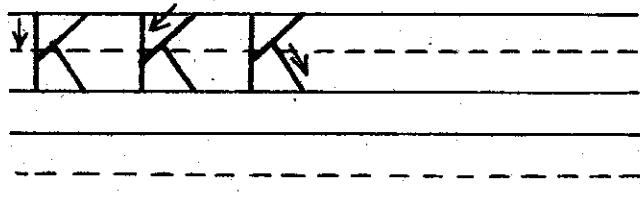
+

P

19.

ka	ko	ke
Ka	Ko	Ke

20.



21.

o

a

e

24.

Nole	kotaran
Petra	nole
Pena	korapan
Korapan	tena
Lena	petra
Tena	pena
Kotaran	lena

10.

Maid ah Kentot ngém wacha ah Korát.
 ngém wacha ah Korat
 wacha ah Korat
 ngém wacha ah Korat
 Maid ah Kentot ngém wacha ah Korat.

Chan kankanta ah Korapan ngém chan kela ah Kotaran.
 ngém chan kela ah Kotaran
 chan kela ah Kotaran
 ngém chan kela ah Kotaran

Chan kankanta ah Korapan ngém chan kela ah Kotaran.

Elaon Korat hen kapena ngém naraka hen laona.
 ngém naraka hen laona
 naraka hen laona
 ngém naraka hen laona

Elaon Korat hen kapena ngém naraka hen laona.

Elaon Korat hen kapena ngém naraka hen laona.

Chan kankanta ah Korapan ngém chan kela ah Kotaran.

Maid ah Kentot ngém wacha ah Korat.

Chan kankanta ah Korapan ngém chan kela ah Kotaran.
 Chan kankanta ah Korapan ya chan kela ah Kotaran.
 Chan kankanta ah Korapan te chan kela ah Kotaran.

Elaon Korat hen kapena ngém naraka hen laona.

Elaon Korat hen kapena ya naraka hen laona.

Elaon Korat hen kapena way naraka hen laona.

11.

kappet
ekapona
Kentot
ngém



Ah Korat ad Tappo, nanpepeket te chan poto. Hen lapona, enanna hen nakata way kappet. Hen ekat Kentot way apona ad Lotot, ekapon ano Korat hen aket way lana hen potona no anat wacha.

Chan anap ah Korat ah lanana. Hen ekatna, ekapona, ngém maid lanana. Maid lana an Korat ngém wacha ano hen lanan Kappet. Aran Korat hen aket way lanan Kappet ya naraka te anna an ekapo.

12.

Ehoop hen mehoopana.

Ah Korat ad Tappo, ... aket way lanan Kappet.

Hen lapona, enanna hen ... ah lanana.

Chan anap ah Korat ... nanpepeket te chan poto.

Aran Korat hen ... nakata way kappet.

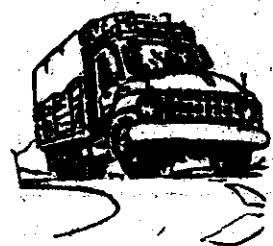
10.1



2.



pantok



tarak



pelak

5.

K

6.

ak	ek	ok
kak	kek	kok
tak	tek	tok
lak	lek	lok
nak	nek	nok
pak	pek	pok
rak	rek	rok

tokak

kak

ka

3.

K K K

4.

a

e

o

kak	kek	kok
kan	ken	kon
kap	kep	kop
kat	ket	kot

7.

pe	pa	po
nek	nak	nok
pek	pak	pok

la	lo	le
ka	ko	ke
lak	lok	lek

kak	kek	kok
ka	ke	ko
tat	tet	tot

no	na	ne
to	ta	te
rok	rak	rek

8.

rok

natarok

tarok

parok

nok

tok

lanok

toktok

tenoktokan

etoktok

enoknok

latok

9.

ekan

kaet

okkon

14.

Ah Tekla

Ah Tekla, wacha hen pelakna.

Ah Tekla, wacha hen pelakna ngém maid petakana.

Entarona hen pelakna.

Entarona hen pelakna hen toktok.

Entarona hen pelakna hen toktok, ngém wacha hen nelaok.

Entarona hen pelakna hen toktok, ngém wacha hen nelaok
way akkonet.

Nanpantok ah Kappet.

Nanpantok ah Kappet ngém maid penantokana.

Nanpantok ah Kappet ngém maid penantokana ah ekan.

Nanpantok ah Kappet ngém maid penantokana ah ekan ya tokak.

15.

Nakkoran ah Tekla te entarona hen pelakna hen toktok.

Nakkoran ah Tekla te entarona hen akrona hen toktok.

Nakkoran ah Tekla te entarona hen lakkana hen toktok.

Nakkoran ah Pekkan te entarona hen lakkana hen toktok.

Nakkoran ah Enak te entarona hen lakkana hen toktok.

Tekla
pelakna
toktok
akkonet

11.

Ah Tekla ad Tappo, wacha hen pelakna way opatporo, ngém maid petakana. Anat aran Tekla hèn torak ta oppeopana hen pelakna. Ngém nakkoran ah Tekla te entarona hen pelakna hen toktok ngém wacha agé hen nelaok hen pelakna way akkonet. Enlekalekna ano ta arana hen pelakna hen toktok. Aran Tekla hen lekelek ta ekkat, ya enlekelekna hen toktok ta arana hen pelak te wacha hen petakana way enpalen Enak.

12.

Esortat hen usto.

1. Wacha ah Tekla ad _____.

2. Opatporo hen _____ Tekla.

3. Entaron Tekla hen pelakna hen _____.

4. Wacha hen _____ way enpalen Enak.

13.

natarok	no	na	le	ta	te	nok	rok
lakka	tak	pa	la	lak	ak	ka	ko
taktak	tok	tak	ta	kat	tak	ko	te
lokrok	tak	lek	lok	pat	ro	rok	ke
akkonet	ak	ka	ko	lok	ten	net	not

14.

Kapok hen wacha.

Kapok he~~p~~ wacha ngém maid tarak.

Kapok hen wacha ngém maid tarak ya maid agé pelak.

Penakpak Pekkan.

Penakpak Pekkan hen okkon Enak.

Penakpak Pekkan hen okkon Enak ya tenappet Enak.

Penakpak Pekkan hen okkon Enak ya tenappet Enak ah Pekkan.

15. Nataktak ah Tonak ad Poka.

Natalek ah Tonak ad Poka.

Natalek ah Enak ad Poka.

Napnek ah Enak ad Poka.

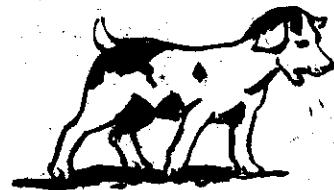
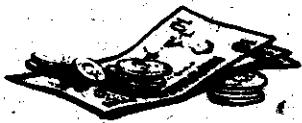
Napnek ah Enak ad Tappo,

16.

natalek	lanok	pantok	toktok	tapok
natarok	lorak	potok	taktak	topon

17.

a e e p l r n t k



11.

Lakka
Poka
pakkepak
nanpantok
penantokan

Ah Lakka ad Poka, chan pakkepak.

Epakkepakna hen pora ta oknet, te pararo
 hen lokroka way chan lokrollokrok. Ngém
 nataktak ah Lakka way chan pakkepak te
 wacha ah Tarok way chan pantok. Netape
 ah Lakka way nanpantok te hen ekatna, ta
 wacha hen pantokana agé way tokak. Penantokan
 Tarok hen opat way tokak ngém maid penantokan
 Lakka.

12.

Ehoop hen mehoopana.

Ah Lakka ad

Poka, chan pakkepak.

Epakkepakna hen

way tokak.

Netape ah Lakka way

pora ta oknet.

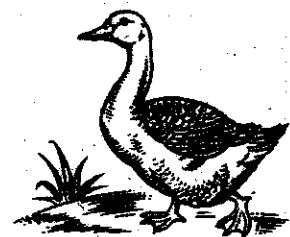
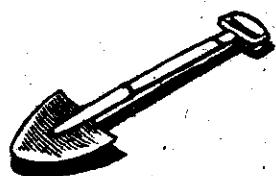
Penantokan Tarok hen opat

nanpantok.

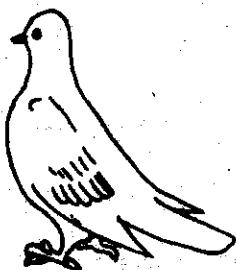
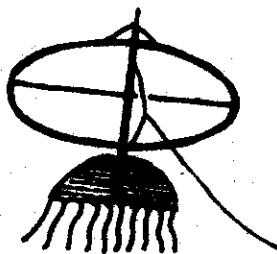
Lesson 11

111

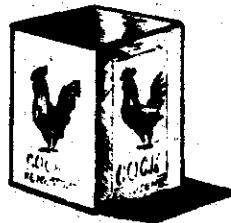
1.



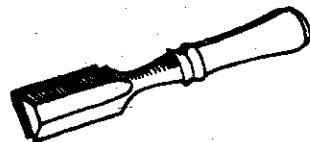
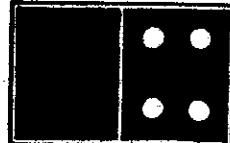
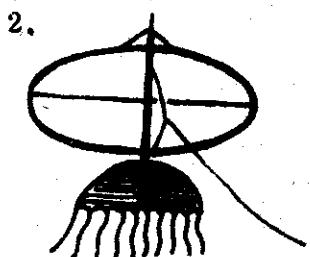
k n p i r



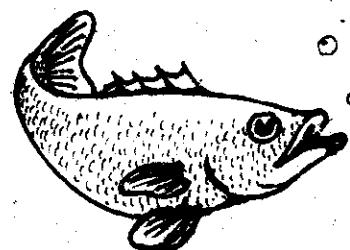
l n t k p



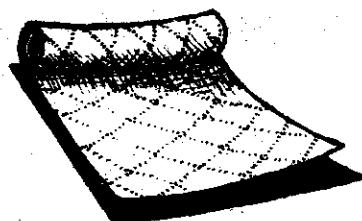
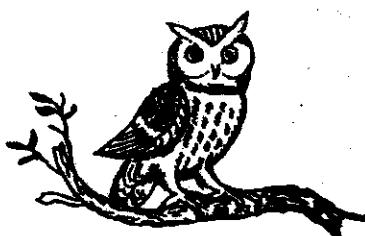
k t p i n



k p i l n

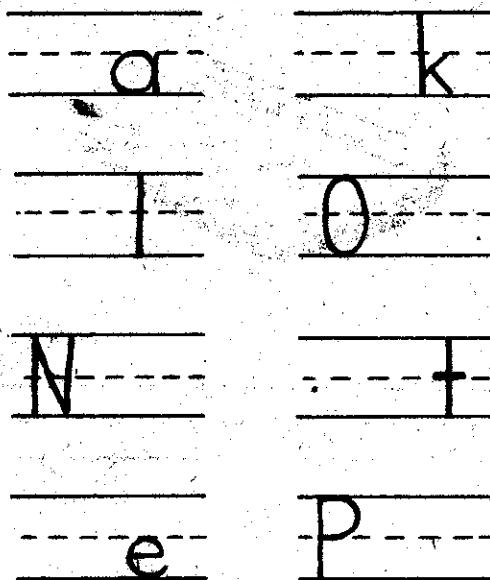


p i n k t



k n p t r

3.



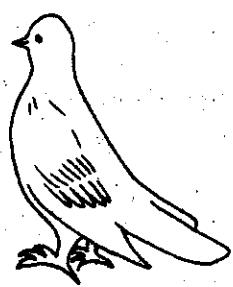
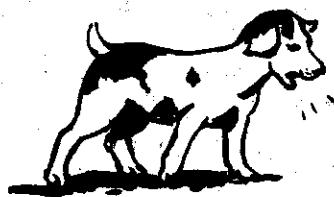
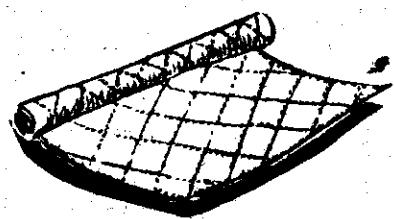
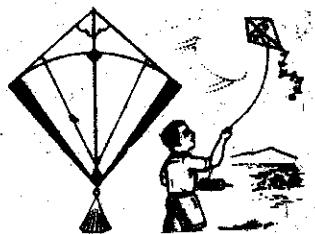
4.

Pepe	leno
Nena	pena
Apo	tena
Nole	nena
Pena	lora
Korapan	pepe
Leno	apo
Tena	korapan
Lora	nole

5. way 1. Ah Tekla, wacha hen pelakna ____ maid petakana.
 ad 2. ____ kankanta ah Ana.
 ngém 3. Nakata hen kape ____ enkapen Peta.
 agé 4. Wacha ah Pekat ____ Poka.
 Chan 5. Wacha hen aho ya hen papa ____ way elaona.

6.

papa Pepe	anap akop	aro are	lata lana
tarak tokak	kapote karopate	para pana	petaka pelak



karopate
kotekote
kantakanta

8.

Wacha ano hen karopate ah arang Tonak. Chan
tepa hen karopate. Chan kotekote agé way chan kantakanta.

9. Esorat hen usto.

Wacha hen - - - - - ah arang - - - - -
Chan - - - - - way chan - - - - -

Enak
toktokna
kaben
Elaokno

8.

Wacha hen latan Enak way maid toktokna. Maid
agé latena. Elaokno hen kaben Enak hen kaben Apo
ah lata. Elaokno te natenten hen kapena way maid
laokna.

9. Ehoop hen mehoopana.

Wacha hen latan

hen kaben Apo ah lata.

Elaokno hen kaben Enak

way maid laokna.

Natenten hen kapena

Enak way maid toktokna.

Pilipino Translation of Stories.

Page 3.

Aso ito.

Bata ito.

Itlog ito.

Page 7.

Bibi ito.

Bibi ito ng bata.

Itlog ito ng bibi.

Page 12.

Bibi ito ng lolo.

May itlog ang bibi.

May itlog ang bibi ng lolo.

Aso ito ng lolo.

May aso si Pepe.

May aso ang lolo ni Pepe.

Page 16.

Si Pepe ito.

May ipinain si Pepe.

Itlog ang ipinain ni Pepe.

Ang mga lolo ang mga ito.

May ipinapain ang lolo.

Bibi ang ipinapain ng lolo.

Page 22.

Pala ito.

Sampu ang pala ng lolo.

Kamalig ito ni Pepe.

Nasa kamalig ang pala ng lolo.

Page 26.

Si Pepe ito.

Kamalig naman ito ng lolo.

Nagpapala si Pepe sa kamalig ng lolo.

Pinagpapala ng luad ng lolo si Pepe.

Napakakapal ng luad sa kamalig.

Page 30.

Sampu ang bibi ni Pepe.

Nasa kamalig ng lolo ang mga iyon.

Nanggingitlog ang bibi ni Pepe sa kamalig.

Ipinagpapalit ni Pepe ng aso ang bibi.

Namimili si Pepe ng asong lalaki.

Ito ang asong lalaking napili ni Pepe.

Page 35.

Sampu ang bibi ni Lora sa kamalig.

Ipinagbibili ng lolo ni Lora ang mga bibi ni Lora.

Ipinamamalit ng lolo ng pala ang mga bibi.

Mahal ang pala.

"Ipagbibili ng lolo ang bibing lalaki," ang sabi ni Lora. Kuwak nang kuwak ang bibing ipinagbili ng lolo ni Lora.

Page 39.

May isang batang nagngangalang Lena. Lenora ang pangalan ng lola ni Lena. May kinukuha ang lola ni Lena sa kamalig upang maipagbili ni Lena. Kinukuha ng lola ni Lena sa kanyang kamalig ang bibing may sampung itlog. Ipatitinda ni Lola Lenora kay Lena ang kanyang bibi. Ipagpapalit iyon ni Lena ng asong lalaki.

Page 44.

May bibi si Lena na nangingitlog. Sampu na ang napisa. May napili na siya upang ipagbili. Ipagpapalit daw niya ng mantika ang kanyang mga bibi. Hinimod ng aso ni Pena ang mantika ni Nena. Pinapana ni Leno ang kamalig ng kanyang lolo. Ang aso ni Pena ang napana.

Page 48.

Namana si Pepe. Namana rin si Leno. Dala ni Pepe ang aso niya sa pamamana. Dala rin ni Leno ang aso niya sa pamamana. May napana si Leno. May napana rin si Pepe. Binalot ni Leno ang kanyang napana sa banig. Ipinamamana ni Leno ang kanyang apong si Ana. Ipinamamana niya ng maipagbibili ang kanyang apo. Sinabi ni Ana na ipagpapalit daw niya ng halo at langis ang napana ng kanyang lolo.

Page 51.

Sapul pa sa pasimula, natatabunan na ng makapal na luad ang kamalig ni Lena. Punung-puno rin ng luad ang kanyang kamalig. Pinala na raw iyon nang pinala ni Lena.

Hayun si Oran. Hinahanap ni Oran ang kanyang banig. Kinakapa niya iyon. Kukuha na lang siya ng tuyong dahon ng saging upang siyang gawing tulugan. Malala na ang pagiging malabo ng mata niya sa gabi.

Page 55.

Bibi ito ni Peta. Labintatlo ang itlog ng bibi ni Peta. Ipinirito ni Peta ang ilan sa mga itlog at ipinagpalit ng lubid ang natira. Ipantatali raw niya sa kanyang aso ang lubid sapagka't mabangis ang aso niya.

Page 60.

Inilipat ni Tena ang kanyang kamalig. Totoro na lamang ang laman ng kanyang kamalig. Wala ng iba pa. Isang kawan ng ibon ang nagpapaaraw sa kanyang kamalig. Tatlumpung lahat ang mga mayang nagpapaaraw sa kamalig. Ubos nang lahat ang totoro ni Tena sapagka't tinuka ng mga maya ang mga iyon.

Page 64.

Nagbabalot nang nagbabalot si Petra. May ipabibili raw si Petra kay Aneta sa Tappo. Ibibili ni Aneta ng bibingka si Petra sa Huwebes. Bibili siya ng mga iyon sapagka't iniisip niyang ipagpalit ng arotet na isang uri ng bungangkahoy ang bibingka. Iginigiit pati na ng batang si Peta na bibili rin siya ng arotet.

Page 67.

Sinabi ni Pelot na dadalhin daw niya ang kanyang pana sa kamalig niya sa Lotot sa Miyerkoles. Dadalhin daw niya iyon sapagka't napakaraming kabag sa kanyang kamalig. Dadalhin niya ang kanyang pana at magdadala rin siya ng apat na malalaking buslo. Kapag napuno na niya ng kabag ang mga buslo, magbabahay-bahay siya sa Tappo at sa Apatan.

Hindi siya nahirapan sa pagpana sa mga kabag. Walang humpay ang ginawa niyang pagtudla sa mga kabag. Punung-puno ng kabag na kanyang napana ang apat na malalaking buslo. Ipinamudmod niya ang mga iyon sa bahay-bahay.

Page 71.

Nasa Poka si Aneta. Nasa Poka rin si Pekat. Umiiyak si Aneta. Umiiyak din si Pekat. Umiiyak si Aneta sa dahiling wala siyang batubato. Ubos na ang mga iyon. Pinana raw lahat ni Leno ang mga iyon. Umiiyak din si Pekat dahil sa kanyang tigdas. Matindi ang kanyang galit sapagka't masidhi ang kanyang tigdas. Umiiyak din ang lola ni Pekat dahil sa pagpalahaw ng kanyang apo.

Page 76.

Si Korat na taga-Tappo ay nakabaluktot dahil sa sakit ng tiyan. Nagsimula iyon nang kumain siya ng saging na hilaw. Kailangang pahiran ni Korat ng langis, ang sabi ng lolo ni Kentot ta taga-Lotot kay Korat. Naghanap si Korat ng langis. Sinabi niyang papahiran nga niya ng langis ang kanyang tiyan. Wala siyang langis nguni't mayroon daw si Kappet. Kumuha si Korat ng kaunti sa langis ni Kappet. Kaagad niyang ipinahid iyon sa kanyang tiyan.

Page 80.

Si Tekla na taga-Tappo ay may apatnapung piso. Nguni't wala siyang pitaka. Kumuha si Tekla ng papel upang balutin ang kanyang pera. Kaawa-awa naman si Tekla sapagka't sa butas na pinagtuguan niya ng kanyang pera ay may maliliit na ipis na napasama sa pera niya. Ginawan daw iyon ng peraan ni Tekla. Inalis niya ang pera sa butas. Kumuha siya ng panghinuling maliit. Sinungkit niya ang kanyang pera sa butas sapagka't mayroon na siyang pitaka na padala ni Enak.

Page 83.

Sina Lakka at Poka ay nagtatambak ng putik sa hagdang taniman ng palay. Luad ang kanilang itinatambak upang iyon ay tumigas at maiwasan ang pagtira doon ng mga bulating gasinulid ang laki. Nguni't nahinto si Lakka sa pagtatambak ng luad dahil kay Tarok.

Naninibat si Tarok ng isda. Sumali si Lakka kay Tarok sa paninibat ng isda. Ayon sa kanya, palaka ang kanyang sisibatin. Apat na palaka ang nasibat ni Tarok. Walang nasibat si Lakka.

Page 87.

May mga batubato si Tonak. Nagpapaaraw ang mga batubato. Nagkakakawag sila nang nagkakakawag at wala ring hinto sa pag-aawitan.)

Si Enak ay may latang walang butas. Wala rin iyong kalawang. Paghaluin mo ang kape ni Enak at ang kape ni lolo sa lata. Paghaluin mo sapagka't puro, walang halo ang kape ni Enak.